

3. Článok 3 ods. 1 smernice 93/13 sa má vykladať v tom zmysle, že posúdenie nekalej povahy zmluvnej podmienky sa má uskutočniť s odkazom na dobu uzatvorenia dotknutej zmluvy, s ohľadom na všetky okolnosti, o ktorých mohol predajca alebo dodávateľ vedieť v uvedenej dobe a ktoré mohli mať vplyv na neskorší výkon uvedenej zmluvy. Vnútroštátnemu súdu prináleží vzhľadom na všetky okolnosti sporu vo veci samej a pri zohľadnení najmä odborných znalostí a vedomostí predajcu alebo dodávateľa, v prejednávanej veci banky, pokiaľ ide o možné výkyvy výmenných kurzov a riziká súvisiace s podpísaním úveru v cudzej mene, posúdiť existenciu prípadnej nerovnováhy v zmysle uvedeného ustanovenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 243, 4.7.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 20. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha – Španielsko) – Elecdey Carcelen SA (C-215/16), Energías Eólicas de Cuenca SA (C-216/16), Iberenova Promociones SAU (C-220/16), Iberdrola Renovables Castilla La Mancha SA (C-221/16)/Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

(Spojené veci C-215/16, C-216/16, C-220/16 a C-221/16) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Životné prostredie — Elektrická energia veterného pôvodu — Smernica 2009/28/ES — Podpora využívania energie z obnoviteľných zdrojov — Článok 2 druhý odsek písm. k) — Systém podpory — Článok 13 ods. 1 druhý pododsek písm. e) — Správne poplatky — Smernica 2008/118/ES — Všeobecný systém spotrebných daní — Článok 1 ods. 2 — Iné nepriame dane na osobitné účely — Smernica 2003/96/ES — Zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny — Článok 4 — Minimálne sadzby zdaňovania energie — Poplatok uplatňovaný na veterné elektrárne určené na výrobu elektrickej energie)

(2017/C 382/25)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Elecdey Carcelen SA (C-215/16), Energías Eólicas de Cuenca SA (C-216/16), Iberenova Promociones SAU (C-220/16), Iberdrola Renovables Castilla La Mancha SA (C-221/16)/

Žalovaný: Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

Výrok rozsudku

1. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/28/ES z 23. apríla 2009 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie a o zmene a doplnení a následnom zrušení smerníc 2001/77/ES a 2003/30/ES, najmä článok 2 druhý odsek písm. k) a článok 13 ods. 1 druhý pododsek písm. e) tejto smernice, sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni takej vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veci samej, ktorá upravuje výber poplatku zaťažujúceho veterné elektrárne určené na výrobu elektrickej energie.

2. Článok 4 smernice Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni takej vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veci samej, ktorá upravuje výber poplatku zaťažujúceho veterné elektrárne určené na výrobu elektrickej energie, pretože tento poplatok nezdaňuje energetické výrobky alebo elektrinu v zmysle článku 1 a článku 2 ods. 1 a 2 tejto smernice a v dôsledku toho nespadá do jej pôsobnosti.
3. Článok 1 ods. 2 smernice Rady 2008/118/ES zo 16. decembra 2008 o všeobecnom systéme spotrebných daní a o zrušení smernice 92/12/EHS sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni takej vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veci samej, ktorá upravuje výber poplatku zaťažujúceho veterné elektrárne určené na výrobu elektrickej energie, pretože tento poplatok nepredstavuje daň zaťažujúcu spotrebu energetických výrobkov alebo elektriny a v dôsledku toho nespadá do pôsobnosti tejto smernice.

(¹) Ú. v. EÚ C 243, 4.7.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 14. septembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato – Taliansko) – Casertana Costruzioni Srl/Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Provveditorato Interregionale per le opere pubbliche della Campania e del Molise, Agenzia Regionale Campana per la Difesa del Suolo – A.R.CA.D.I.S.

(Vec C-223/16) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2004/18/ES — Článok 47 ods. 2 a článok 48 ods. 3 — Uchádzač, ktorý sa spolieha na využitie kapacít iného subjektu, aby splnil požiadavky obstarávateľa — Strata požadovaných kapacít — Vnútroštátna právna úprava stanovujúca vylúčenie uchádzača z verejného obstarávania a pridelenie zákazky inému konkurentovi)

(2017/C 382/26)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Casertana Costruzioni Srl

Žalovaní: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Provveditorato Interregionale per le opere pubbliche della Campania e del Molise, Agenzia Regionale Campana per la Difesa del Suolo – A.R.CA.D.I.S.

za účasti: Consorzio Stabile Infratech, W.E.E. Water Environment Energy SpA, Massimo Fontana, Studio Tecnico Associato Thinkd, Claudio Della Rocca, Nicola Maione, Vittorio Ciotola, Fin.Se.Co. SpA, Edilgen SpA, Site Srl